



ARMAZÉM  
DAUTOPIA



# OLGGA



*Handwritten text in German, likely a letter or diary entry, written in cursive script. The text is partially obscured by the large title 'OLGGA' and the photograph above it.*



# "Sou filha da solidariedade internacional"

Anita Leocádia



**A Companhia Ensaio Aberto quer com o teatro documentário Olga lembrar algumas lutas, algumas derrotas e algumas vitórias.**

A história oficial, no Brasil, negou aos revolucionários de 1935 qualquer papel relevante. Durante muitos anos repetiu-se à exaustão mentiras. O que era um levante armado virou uma Intentona. Olga Benario foi tratada de forma semelhante. Os torturadores de 1935, 1936 e 1937 nunca foram punidos. Os ministros, embaixadores e o próprio presidente da República Getúlio Vargas nunca responderam criminalmente pelas inúmeras violações da Constituição. Olga Benario e muitos outros militantes foram expulsos do país sem nenhum processo legal. Vencedores e vencidos tiveram o mesmo tratamento da história: o esquecimento ou a falsificação da realidade. Não concordamos que o mesmo tipo de tratamento possa ser dado a sujeitos tão distintos. Para os torturadores, por exemplo, é o esquecimento que possibilita a impunidade e, mais que isso, a perpetuação de crimes abomináveis. Para os torturados, para os presos, para os expulsos do país e para os mortos, só a lembrança dessas derrotas pode reabilitá-los diante da história, para que eles não tenham o que Walter Benjamin chamou de "a segunda morte das vítimas do passado".

Contamos para lembrar, para rememorar, para reparar e, sobretudo, para repensar caminhos. Novos conteúdos requerem novas formas. O teatro apresenta inúmeras possibilidades formais, entretanto, devido à rotina, ao conservadorismo, ao medo do novo, ele continua muito preso a conquistas realizadas há muito tempo.

Hoje, cada vez mais, a fronteira do documentário e da ficção no cinema se torna tênue e, inúmeros diretores, em todas as latitudes, transitam pelas duas áreas, tornando mais árdua a tarefa dos críticos em classificar os filmes por gênero. Os filmes desses realizadores, além de acaso, essa discussão sobre outras épocas, tornam-se documentos da nossa época. Não por teatro ainda é filho direto do teatro naturalista do fim do século XIX. Os nossos espectadores estão hoje bombardeados por imagens de toda espécie, apresentadas das mais diversas formas. Muitos acham que, exatamente por isso, o teatro deve ser uma reserva de outro tipo de linguagem. Não discordamos disso. O teatro pode e deve ser isso também, mas, como não há um só caminho, queremos ampliar suas possibilidades.

Para os nossos espectadores do século XXI, nós, artistas, queremos buscar novas formas. Queremos ser testemunhas da nossa época. Com os meios, os recursos e as técnicas da nossa época. Arte, técnica e sociedade. É preciso transformá-las!

**LUIZ FERNANDO LOBO**

Esse texto foi escrito para a estreia do espetáculo "Olga Benario, um breve futuro", em 2006. Optamos por não escrever um novo texto por acreditarmos na pertinência deste. Ensaio Aberto

**Pedimos aqueles que vierem depois de nós não a gratidão por nossas vitórias, mas a lembrança de nossas derrotas.**

Walter Benjamin

...X-ENGELS-LENIN-STALIN-INSTITUT  
...ZENTRALEKOMITEE DER SED  
...SMITTEILUNG  
...SCHMIDT  
...Archiv  
...ft: Biografische Unterlagen von Olga Benario und Bernhard Bernburg  
...DOKUMENTATION  
...Walter Benjamin  
...Wir übergeben Dir beiliegend einen Durchschreibungs-Beleg des Antwortschreibens, das wir in der Angelegenheit Olga Benario und Bernhard Bästlein an das Bibliografische Institut geschickt haben. Betr. O. Benario haben wir noch einmal mit Gesandtschaft vom Komitee der Antifaschistischen Widerstandskämpfer gesprochen und ganz eindeutig die Auskunft erhalten, daß Olga Benario im April 1942 mit einem der ersten Transporte von Ravensbrück nach Bernburg überführt wurde.

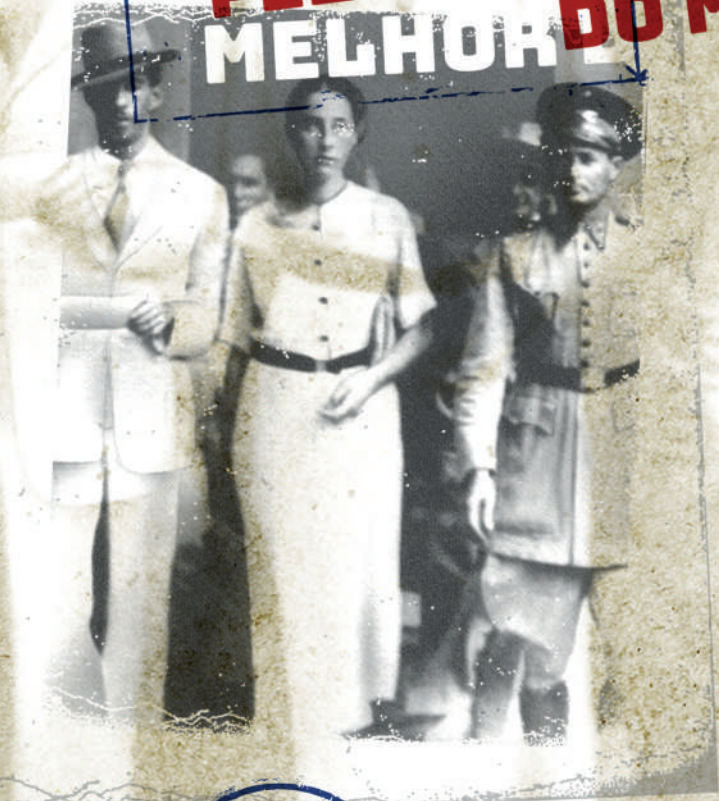


É preciso, para que a redenção aconteça, a reparação - em hebraico tikkun - do sofrimento, da desolação das gerações vencidas, e a realização dos objetivos pelos quais lutaram e não conseguiram alcançar.  
**Michael Lowy**



**LUTEI PELO JUSTO,  
PELO BOM E PELO  
MELHOR DO MUNDO.**

**Olga Benario**



**TRABALHADORAS**

Direção, direção de documentários e dramaturgia **Luiz Fernando Lobo**  
Direção de produção **Tuca Moraes**  
Cenografia **J. C. Serroni**  
Figurino **Beth Filipecki e Renaldo Machado**  
Iluminação **Cesar de Ramires**  
Direção musical, composição e arranjo **Felipe Radicetti**  
Produção executiva **Aninha Barros**  
Programação visual **Jorge Falsfein e Marcos Apóstolo**  
Conselheira artística **Iná Camargo Costa**

Assistência de direção e operação de multimídia **Octavio Vargas**  
Preparação corporal **Luiza Moraes**  
Produção de set **Felipe Rodrigues**  
Assistência de produção **Amanda Laversveiler e Élide Belsi**  
Assistência de cenografia **Débora Ferreira e Júlia de Ohana**  
Operação de luz **Pedro Passini**  
Operação de som **Beatriz Rodrigues**  
Coordenação Ciência do Novo Público **Clarice Tenório Barretto**  
Ciência do Novo Público **Andreza Dias, Gilberto Miranda, Grégori Eckert, Laura Gonna, Lira Izidio** (redes sociais), **Mateus Pitanga, Maura Santiago e Thaise Oliveira**  
Assessoria de Imprensa **Christina Martins - Armazém Comunicação**  
Gerente de projeto gráfico **Priscilla Fernandes**  
Produção gráfica **Marcello Pignataro**  
Fotos de divulgação **Thiago Gouvea**  
Vídeos **Banda Filmes**  
Pesquisa de imagem **Antônio Venâncio**  
Pesquisa de documentos **Beatriz Kushnir**  
Edição e videografo **Mariano Dellasoppa - Em Produções**  
Assistência de edição (2023) **Mateus Pitanga**  
Imagens documentais Brasil **Entrevistas Luiz Carlos Prestes - Nelson Pereira dos Santos / Família Acker / Família Prestes • 1935 - O Assalto ao Poder - Eduardo Escorel / Tatu Filmes • Vale a Pena Sonhar - Stela Grisotti e Rudi Böm / Super Filmes • O Velho - Toni Venturi / Olhar Imaginário • As Repórteres - TVE (1986) • Memórias Políticas - Documentário TV Câmara • Ministério das Relações Exteriores / Biblioteca do Palácio Itamarati • Fundação Biblioteca Nacional • Fundação Getúlio Vargas/CPDOC • Editora Boitempo (As Portas da Revolução) • Editora Perseu Abramo (Forjando a Democracia) • Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro/Cinemateca do MAM • Arquivo de Memória Hélio Silva/Biblioteca PIOX/UCAM.**  
Imagens documentais Alemanha **Bundesarchiv • Filmarchiv • Landesarchiv • Benburgarchiv • Arquivo Particular Galip Iyitanir**  
Intérprete Alemanha **Moritz Ackermann e Luciana Dolabella Soller**  
Tradução dos documentos do alemão **Martha Moreira Lima**

Estágio de pesquisa **Aline Brandão**  
Técnico de som dos documentários **Edimar Rosa**  
Músicos gravação **Felipe Radicetti** (piano e teclado), **Hugo Pilger** (cello) e **Lars Hokerberg** (acordeon)  
Projeto multimídia **On Projeções**  
Cenotécnicos **Wagner de Almeida**  
Pintura e texturização **Beatriz Leandro, Débora Ferreira e Júlia de Ohana**  
Kremlin cenográfico e reprodução cenográfica de documentos **Natália Lima**  
Costureira **Neire Santo e família**  
Assistência de iluminação **Alex Santos**  
Rigger **Thiago Roldão**  
Eletricista cênico **Fabiano Correa**  
Oficina de Iluminação **Ana Paula Rodrigues, Anauã Carmo Vilhena, Bex Paixão, Carlos Sky, Cristiano Camozzi, Débora Pinheiro, Fernanda Brandt, Guanabara Oliveira, Inês Guedes Nin Ferreira, Lucas Samico, Milena Rezende Codeço, Misael Oliveira, Paulo Eduardo Melo, Tyago Caetano, Uriel Dames, Vanessa Miranda dos Santos, Yasmin Barbosa de Macedo e Yuri Gaeto**  
Oficina de Cenografia **Alephy Lohse, Beatriz Leandro, Bruno Azeredo, Débora Ferreira, Gabrielle Dinsart, Giovana Borromeu Teixeira Piraciaba, Hugo Garcez Tavares, Joana Pacheco dos Santos, João Antônio Santucci, Matheus da Silva Lima, Rafael Romero Vasquez, Sarah Pachu, Tuany Lima, Tyago Caetano, Uriel Dames e Yuri Gaeto**  
Coordenação cozinha **Saberes e Sabores de Maria - Valéria de S. Fernandes**  
Equipe cozinha **Gauã de Sousa Azeredo da Silva, Hanny Barbosa da Silva, Mariana Ribeiro da Silva e Waltemir Vinício do Patrocínio Carvalho**  
Cabeleireira **Beth K.belo**

Equipe Instituto Ensaio Aberto | Armazém da Utopia

Direção artística **Luiz Fernando Lobo**  
Direção executiva **Tuca Moraes**  
Coordenação de operação e produção **Roberto Bruno**  
Coordenação de produção **Aninha Barros**  
Coordenação de captação **Monna Carneiro**  
Coordenação operacional **João Queiroz**  
Administrativo financeiro **Ione Melo**  
Assessoria da direção e operação **Kathryn Valdrighi e Victoria Alves**  
Assessoria direção executiva **Talita Cairrão**  
Assistente executiva **Thaiana Telles**  
Assistente administrativo financeiro **Pietra Aranda**  
Laboratório de Corpo **Luiza Moraes e Milena Codeço**  
Laboratório de Figurinos **Ana Clara Assunção e Joana Pacheco**  
Laboratório de Cenografia **JC Serroni e Júlia de Ohana**  
Laboratório de Iluminação **Cesar de Ramires, Eduardo Cardoso e Leonardo Hinckel**  
Laboratório de Objetos de Cena **Mariana Pompeu e Grégori Eckert**  
Laboratório de Memória **Ciência do Novo Público**  
Técnico de palco **Valdeir Baiano e Pedro Passini**  
Assistentes técnicos **Alex Santos e Moisés Monteiro**  
Limpeza **Comfácil e Jayme Barbosa**  
Seguranças **Só Nós na Estiva**  
Motorista **Victor Passini**

**Grupos de Trabalho OLGA**

GT Projeção **Octavio Vargas e Mateus Pitanga**  
GT Técnico **Leonardo Hinckel, Eduardo Cardoso e Uriel Dames**  
GT Cenografia **Júlia de Ohana, Thaise Cardoso e Michael Di'Martino**  
GT Figurino **Ana Clara Assunção e Joana Pacheco**  
GT Objetos de Cena **Mariana Pompeu, Grégori Eckert, Gilberto Miranda, Rossana Rússia e Bibi Dullens**

Ficha de identificação de Olga Benario.

Nome: **Olga Benario**  
Pseudônimos: **Maria Prestes, nascida em 1908, Eva Bouwer-Krdger, nascida em 12.3.1908 em B Operaria.**  
Profissão: **12 de Fevereiro de 1908 em Munich.**  
Nascida em: **1 m 75 cm.**  
Altura: **esbelta.**  
Estatura: **azues.**  
Olhos:



Vale lembrar que os rebeldes de 1935 foram os únicos revolucionários da história do Brasil que esperaram 55 anos para serem anistiados **Marty Wianka**

**Elenco**

**Tuca Moraes como Olga**  
**Ana Clara Assunção**  
**Bibi Dullens**  
**Eduardo Cardoso**  
**Gilberto Miranda**  
**Grégori Eckert**  
**Leonardo Hinckel**  
**Luiz Fernando Lobo**  
**Mariana Pompeu**  
**Mateus Pitanga**  
**Michael Di'Martino**  
**Rossana Rússia**  
**Thaise Oliveira**  
**Uriel Dames**

**O REALISMO NÃO É FAZER COMO AS COISAS VERDADEIRAS,  
MAS COMO SÃO VERDADEIRAMENTE AS COISAS.**  
**Bertolt Brecht**

Fassara por São Paulo antes do movimento de novembro.

**SERA' RUSSA?**

S. DE E. DAS RELAÇÕES EXT

Serviço de Comunicação

19 MAIO 1936





Mama liebe Mutter, liebe Lygia!

Freitag den 29.4.1938.

Seit Lygia's Brief vom 26. III bin ich ohne Nachricht von Euch. Hoffen ich seid ihr inzwischen alle wieder gesund u. ich erwarte voll Sorge Eueren Brief. Bitte geht doch das nächste Mal auf einige Fragen ein, die ich bereits in meinem Brief vom 12. II befragt. Anita-Leocádia gefordert habe mich würde z.B. ein ärztliches Gutachten über ihre Gesundheit sehr interessieren. Meine Kenntnisse über die Gefahr von Rachitis war auch doch zur Genüge bekannt. Sind die Berichte nun schon ganz gerade u. wie sind jetzt die Zähnen? Ich bin mir zwar vollkommen darüber klar dass ich jetzt nicht für Anita tun kann...  
...ich habe ich über ihren Schicksal vorerhalten. Ich bin interessiert sie zu sein. Welcher Art sind die Indizien? Ihr den Dick... vor dem Versinken... wenn sich Lygia... de. Solche Liebhaber... te u. Carlos u. ich...  
...ich teile Euch bereit... stoff ist, animal... seine Vorzüge sind... ähnliche Fossilien etc...  
...alle...  
...an meine neue Adre...  
...dass seit einiger...  
...zeit mit ihrem...  
...re mir deshalb...  
...einige Zeilen von ihr...  
...voll gewiss...  
...wollte...  
...zum Gelingen möchte ich Euch bitten, mir einmal...  
...das Original eines Briefes von Carlos...  
...davon hebt zu Sicherheit auf...  
...Handschrift wiederschreiben...  
...beiseite einige Zeilen für Carlos...  
...krist das Anita...  
...lehrt sie, mein Bild zu kennen...  
...Wünschen für Euch alle...  
...swaren...  
...meine...  
...Oega

Moin geliebter Carlos!  
...endlich erhielt ich Deine lieben Zeilen vom 30.5.14.  
...u. 27.6.14...  
...31.8.14...  
...denn schweren Druck...  
...während 3 Monate...  
...entschränkt De...  
...unermüdetlich...  
...siehe leider...  
...aber doch...  
...ein bisschen...  
...sich aus...  
...Mama...  
...u. ich bin...  
...besonders gl...  
...gar Anita's...  
...an...  
...wie glücklich...  
...Du sprichst...  
...damit...  
...die verga...  
...mögliches...  
...ken kann...  
...Da...  
...aufant gä...  
...wie soviel...  
...viel schwerer...  
...hine...  
...soll Dir von mir all das liebe er...  
...Briefe nicht schreiben will...  
...chen, dass ich, ähnlich wie Du...  
...meiner Schrautüre befestigt habe...  
...als Dauerzustand ist es doch zu...  
...Karli, sei in aller liebe...  
...von Deiner Oega

### Agradecimentos

**In Memoriam** Apolônio de Carvalho, Beatriz Riff, Leocádia Prestes, Lygia Prestes, Luiz Carlos Prestes, Maria Werneck de Castro e Renée de Carvalho

**Brasil** Alan Rodrigues, Alberto Cardoso, Alfons Hug, Amir Haddad, Anita Leocádia Prestes, Antônio Joaquim Werneck de Castro, Beth Carmona, Biblioteca Nacional, Carla Ramos, Carminha Gôngorra, Cecac Centro Cultural Antônio Carlos Carvalho, Cinematográfica Superfimes, Clarice Fulkman, Cláudio Kahns, Delcy da Silveira, Dulce Pandolfi, Editora Perseu Abramo, Eduardo Escorel, Estúdio Nova Onda, Felipe Aker, Fernando Morais, Francisco Leivas Otero, Gilberto Carvalho, Hugo Rodrigues, Ivan Pinheiro, Jacqueline de Araújo, Jandira Feghali, João Pedro Stédile, Joel Henrique, José Guttman, Juarez Precioso, Júnior Loro, Lacy Barca, Lauro Escorel, Lêda Bastos, Luiz Leitão, Marco Antonio V. dos Santos, Marcus Flora, Maria do Carmo Ribeiro Prestes e Família, Marly Vianna, Mônica Lima, Nelson Pereira dos Santos, Patrick Schmitt, Paulo Cavalcanti, Paulo Sérgio Pinheiro, PCB - Partido Comunista Brasileiro, Pedro Tierra, Regina Gutman, Renée de Carvalho, Rogério da Silva, Rosa Crescente, Sandra Lyra, Sérgio Kieling, Sílvio Tandler, Stella Grisotti, Sydney Sanches, Teresa Freire, Thiago Willian, Toni Venturi, Tv Câmara, TVE Brasil, Vera Lúcia Menezes, Zita Carvalhosa

**Alemanha** Bundesarchiv, cordula Hoffmann, Filmarchiv, Frau Dr. Hoffman, Frau Gruner, Frau Kirstin, Schneider, Frau Mehner Horfunk, Frau Ulrich, Galerie Olga Benario, Galip Iytanir, Katinka Krause, Luciana Dolabella Sollero, Marina Ludemann, Moritz Ackermann, Ruth Gerdes, Stadarcchiv Benburg, Tessa Pinto, Wolfgang Schmidt

Ao deputado Orlando Silva, às famílias que cederam os depoimentos, a todas e todos que marcham conosco na luta contra o fascismo e nos ajudam a viabilizar nossa utopia, e em especial à camarada Anita Leocádia Prestes.

Festival Em Boa Companhia - Termo de Fomento/FUNARTE Transfere Gov nº 934254/2022, celebrado entre o Instituto Ensaio Aberto e o Ministério da Cultura e a Fundação Nacional das Artes.

Esse espetáculo estreou em 16 de agosto de 2025 no Teatro Vianinha.



...ich teile Euch bereit...  
...stoff ist, animal...  
...seine Vorzüge sind...  
...ähnliche Fossilien etc...  
...mit...  
...alle...  
...für...  
...an meine neue Adre...  
...dass seit einiger...  
...zeit mit ihrem...  
...re mir deshalb...  
...einige Zeilen von ihr...  
...voll gewiss...  
...wollte...  
...zum Gelingen möchte ich Euch bitten, mir einmal...  
...das Original eines Briefes von Carlos...  
...davon hebt zu Sicherheit auf...  
...Handschrift wiederschreiben...  
...beiseite einige Zeilen für Carlos...  
...krist das Anita...  
...lehrt sie, mein Bild zu kennen...  
...Wünschen für Euch alle...  
...swaren...  
...meine...  
...Oega





REALIZAÇÃO

FUNDAÇÃO NACIONAL DE ARTES  
**funarte** 50 ANOS

MINISTÉRIO DA  
CULTURA

GOVERNO FEDERAL  
**BRASIL**  
UNIÃO E RECONSTRUÇÃO